



**恩得利**

物流團隊:海空進/出口報關、陸/海/空運攬貨運輸、保險鑑介、全球快遞運送。

營業專長:費用最便宜. 速度最快. 文件最精美. 服務最親切!

台中市忠明南路 1151 號 電話:04-2262 0983 傳真:04-2262 5619 E/M:leisureinn\_tw@yahoo.com.tw

### 4-3. 單主管仔細預審廠商提供資料中, L/C 條件, 圈註內容。

(預審廠商資料, 及批註理單員應注意事項)

理單主管於完成 4-2 中的確認倉位, 及初步審視出口商所提供的資料後, 等於初步的對出口商的報關通知, 有第一次的初審回應; 但是於隨後應儘速的利用任何空檔的時間, 仔細的預審這些報關資料; 並對 L/C 的條件, 詳細的解讀, 並用紅筆(或螢光筆)圈註出理單的內容, 以使所轄屬的理單員, 於接下來的鍵輸通關/押匯資料作業上, 能更駕輕就熟的依其所圈出之輸入電腦內容執行. 以下所講解的為, 報關行理單主管應如何的於預審文件上, 善妥的管理.

#### 1>. 以日期及頁數順序排列還原 L/C 原貌.

首先為對於以 L/C 為付款之案件,

##### a.若 L/C 分為多頁時,

因出口商傳真時, 並非一定依順序傳真,

故請務必將出口商傳來之 L/C, 依日期及頁數順序排列還原.

如此於解讀 L/C 時, 才会有順序;

##### b.尤其是經多次修改的 L/C,

則可以於讀到後面的修改內容時, 可以反過頭來, 逐一修訂以前的內容.

如此仔細的解讀 L/C 方法, 才不會發生遺漏或誤解的情形, 以免造成押匯文件繕製錯誤, 而面臨拒付的迴境.

#### 2>. 悉數解讀 L/C 條文.

將依日期及頁數順序排列還原之 L/C,

a.一個字,

b.一個句的,

c.逐一由前到後解讀,

如對不懂之"文句字意"不完全明瞭, 或稍有不懂時, 一定要查字典, 務必讓自己, 對 L/C 中的任一"字", "句", 均完全確實的明懂得意思;

如果仍然不明瞭時，請務必要，立刻向你的行政經理提出，由他教你解讀 L/C 原意；

### 3>. 找出並圈劃出 L/C 中需要鍵檔的資料.

於出口商提供的資料中，若於 L/C 付款的情況下，L/C 變成為為最重要的作業指示文件，既然為作業的指示文件，則理單主管需仔細的逐字逐詞的解讀 L/C 時，需於解讀的過程中，

- a. 找出下列的基本理單作業疑詢解答，
- b. 並用紅筆將解答圈註出，做為下屬的理單人員，

於簽押作業時的指引。

筆者建議，理單主管於解讀 L/C 時，可以採行將 L/C 拷背影本，用細的紅筆，於 L/C 上逐一批註，若是讀者公司，採用晉緯公司的 CBS 報關軟體時，如則依據 CBS 資料庫中的

- 表頭(TITLE)區，
- 項目(ITEM )區

所應填入的資料，於解讀 L/C 時，於所圈劃出的部位，填入相對於軟體 CBS 中欄位號碼。如此會方便你或下屬理單人員，往後的文件建檔工作順利進行。

目前晉緯公司的 CBS 報關押匯版軟體，該軟體為台灣 80%以上報關業者所採用，做為押匯文件的建檔主要軟體工具。故筆者為讓讀者容易瞭解，故以該 CBS 軟體為講解依據；若讀者所屬的報關行採用其他報關軟體時(如仲喬之類)，問答式的填輸設計則大同小異，於舉例範引時，亦可得到同樣效果。

### 4>. 解析並圈劃出 L/C 條文中需鍵檔資料的明細.

L/C 文件於理單主管解讀後，應找出下列的鍵檔資料，並用紅筆圈出其所涵蓋的詞句位置，或書列出其應填入的欄位代碼，使轄管的理單員循所圈劃出的資料鍵入 CBS 的資料庫中，或方便理單主管於再審閱押匯文件時，能快速的、不遺漏的、正確的審核押匯所須要的裝船文件。

- a. L/C 號碼 (CREDIT NO. )(L/C NO. )(ISSUE NO. )
- b. L/C 開狀行 (L/C ISSUING BANK)

- c. L/C 國外轉開狀行 (L/C SWITCHED ADVISING BANK)  
(本欄除國外轉開 L/C 情況外, 不一定存在.)
- d. L/C 台灣通知銀行 (L/C TAIWAN ADVISE BANK)
- e. L/C 原開發日 (L/C ORIGINAL ISSUE DATE)
- f. L/C 國外轉開發日 (L/C SWITCHED ADVISING DATE)  
(本欄除國外轉開 L/C 情況外, 不一定存在.)
- g. 此份 L/C 為何性質及功用?  
(WHAT TYPE AND FUNCTION OF THIS L/C)
- g-1. L/C 預先簡電通知書 (L/C BRIEF CABLE ADVISE)=通知用途, 或 L/C 信函通知書 (L/C LETTER MAIL ADVISE)
- g-2. 全文電報 L/C (FULL CABLE L/C)=全文生效可押匯用途
- g-3. 便捷 L/C (SWIFT L/C) =全文生效可押匯用途
- g-4. 格列 L/C (FORM L/C)=對預約之格式無誤時, 全文生效可押匯用途.
- g-5. 可押匯 L/C (NEGOTIABLE L/C)=全文生效可押匯用途
- g-6. 購買指認證 (PURCHASE CREDIT AUTHORIZATION)=通知用途
- g-7. 待核 L/C (STAND BY L/C)=通知用途, 細節待明細確認才可生效.
- g-8. L/C 修改書 (L/C AMENDMENT)=通知用途,  
(其修改的內容需搭配原始信用狀後才生效.)
- g-9. L/C 保兌書 (L/C CONFIRMED ADVISE)=通知用途  
(其保兌的內容, 需搭配原始信用狀後才生效.)  
(保兌責任於所提示的文件, 若有不符原 L/C 條款之瑕疵情況時, 其保兌銀行的保兌責任自動失效.)
- h. L/C 開狀申請人 (L/C APPLICANT) (ACCOUNTER)



- i. L/C 文件記載之需特別登錄之[買方],為誰?  
(L/C REQUIRED DOCUMENTS, WHO'S THE [NAME AS BUYER]?)  
(有可能會同 H. L/C 開狀申請人 (L/C APPLICANT )  
(ACCOUNTER) )
- j. L/C 受益人 (L/C BENEFICIARY) (ACCOMTEE)  
或大部份情況下,為匯票之請款人. (DRAWEE)
- k. L/C 貨物出口商 (EXPORTER)(SHIPPER) (VENDOR)  
(有可能會同 J. L/C 受益人 (L/C BENEFICIARY))
- l. L/C 押匯(有效期)及生效(地點)?  
L/C (EXPIRY DATE)OF THE (CALENDAR LOCATION)?

**【註】**

於本 (L) 欄若有不確定的"一個月"、"六個月" 等期間使用，而未訂明起算日期者字或類似之用語時，應依據 UPC500 信用狀統一慣例，第四十二條 單據提示之有效期限及地點 條文規定研判：

- a) 一切信用狀規定有效期限及為請求付款、承兌之單據提示地，或為請求讓購之單據提示地，但自由讓購之信用狀除外。為請求付款、承兌或讓購而規定之有效期限解釋為提示單據之有效期限。
- b) 除依第四十四條(a)項規定外，單據須於該有效期限當日或之前提示。
- c) 如開狀銀行敘明信用狀得在 "一個月"、"六個月" 等期間使用，而未訂明起算日期者，開狀銀行之開狀日期將視為起算日。銀行應勸阻以此種方式表明信用狀之有效期限。

**暨 第四十三條 有效期限之限制 條文規定研判：**

- a) 除規定提示單據之有效期限外，要求運送單據之每一信用狀亦應規定裝運日後依信用狀條款提示單據之特定期間。如未就該項期間予以規定，銀行將不接受遲於裝運日後二十一日始向其提示之單據。無論如何，單據之提示，決不得遲於信用狀之有效期限。
- b) 於適用第四十條(b)項情形者，所提示運送單據中最遲之裝運日期將認係裝運日期。

**暨 第四十四條 有效期限之展延 條文規定研判：**

- a) 如信用狀之有效期限及 / 或依信用狀規定或依第四十三

條推算之提示單據期間之末日，適逢應向其提示之銀行因第十七條所述以外之理由而休業之日，則該有效期限及 / 或裝運日後提示單據期間之末日，依各該情形，應順延至該銀行次一營業日。

- b) 最遲裝運日不因有效期限及 / 或裝運日後之提示單據期間依本條上述(a)項規定展延而順延，如信用狀或其修改書中未規定該最遲裝運日期者，銀行將不接受裝運日遲於信用狀或其修改書中所訂有效期限之運送單據。
- c) 銀行於上述次一營業日受理提示者必須聲明謂：該單據係依信用狀統一慣例一九九三年修訂本，國際商會第五〇〇號出版物，第四十四條(a)項於所規定之展延期限內提示。

#### 暨 第四十五條 提示時間 條文研判

銀行無義務在其營業時間外受理單據之提示。

m. L/C 貨物最後裝運日為何？

WHEN IS THE (LATEST SHIPPING DATE)?

#### 【註】

於本 (M) 欄中若有不確定的 "prompt" (速即)、"immediately" (立即)、"as soon as possible" (儘快) 字或類似之用語時，應依據 UPC500 信用狀統一慣例，第四十六條裝運期日之一般用語 做下列研判：

- a) 除信用狀另有規定外，"裝運" 一詞如用以規定最早及 / 或最遲之裝運日期時，將解為包括諸如 "裝載"、"發送"、"收受待運"、"郵政收據日期"、"收取日期" 等類用語，而在信用狀要求複合運送單據之情形，將解釋為 "接管"。
- b) "prompt" (速即)、"immediately" (立即)、"as soon as possible" (儘快) 等類用語不應使用。此類用語如經使用，銀行將不予理會。
- c) "on or about" (在或於其前後) 或類似之用語如經使用，銀行將解釋為自特定期日前五日迄特定期日後五日 (含首尾日) 之期間內應辦理裝運之規定。

#### 暨 第四十七條 裝運期間之期日用語 做下列研判：

- a) "to" (至)、"until" (迄)、"till" (訖)、"from" (自) 等字及其他類似意義之文字，如用於信用狀任何有關裝運之期日或期間，則將解為包括所提及之期日。

- b) "after"(之後)一字將解為不包括所提及之期日。
- c) "上半月"、"下半月" 應分別解為各該月之第一日至第十五日及第十六日至末日，並均含起迄期日在內。
- d) "上旬"、"中旬"、"下旬" 應分別解為各該月之第一至第十日，第十一日至第二十日及第二十一日至末日，並均合起迄期日在內。

\*\*若為海運時，開航日以海運提單上之開航戳記(ON BOARD NOTATION)之 ON BOARD DATE 為單據之開航日。

若為空運時，則以空運提單之簽發日為單據之開航日。

n. L/C 貨物起運港?

WHERE IS THE (LOADING PORT)(FROM)(PORT TAKE IN CHARGE FROM) ?

o. L/C 貨物目的地港?

WHERE IS THE (DISCHARGE PORT) (DESTINATION)(UNLOADING PORT)(TO) (PORT FOR TRANSPORTATION TO) ?

p. 是否為 ( 分批裝船 ) ( 允許 )  
( 禁止 ) ( 不允許 )?

DOES THE (PARTIAL SHIPMENT)(ALLOWED) /  
(PROHIBITED)(NOT)?

q. 是否為 ( 允許轉船 ) ( 允許 ) / ( 禁止 ) ( 不允許 )?  
DOES THE (TRANSHIPMENT)(ALLOWED) / (PROHIBITED)(NOT)?

r. L/C 的 ( 購買..... ) ( 貨物品名 ) ( 貨物為..... )  
及 ( 數量 ) 及明細?

WHAT'S THE L/C (COVER:...) (DESCRIPTION) (GOOD OF.....)  
AND (QUANTITY) AND DETAILS?

(如果為分批裝船案件, [即出貨金額小於 L/C 總額時],)

(應區分出此次出貨之 L/C 敘述之品名部份, 及數量.)

(也應考慮 CBS 資料庫第三欄 3 I/V OF 中若打不下時, 應改於此 3 I/V OF 中打入 "SAME AS BELOW" 後, 將貨物品名改建檔存入 83 I/V REMARK, 83 P/K REMARK 中.)

(於 23 S/O DESC 中, 則應考慮格式排列長度, 是否擠放得下.)



s. L/C 的 ( 幣別 )?

WHAT'S THE L/C (CURRENCY)?

(如果幣別非常用的美金單位時,應再用其他顏色的螢光筆特別圈註,以避免理單人員習慣上以美元【USD】為單位而誤鍵檔.)

t. L/C 的 ( 金額 ) ( 總金額 ) ( 最大價額 )?

WHAT'S THE L/C (AMOUNT) (TOTAL VALUE) (MAXIUM VALUE)?

u. 允差值上下加減之 [ 比率 ][ 金額 ]

[ 數量 ]?

WHAT'S THE BALANCE OF PLUS OR MINUS [RATE][AMOUNT]  
[QUANTITY]?

【註】

於本 (Q) (R) (T) (U) 四欄中如有"about"(約)、  
"approximately"(大概)、"circa"(大約)等字或類似之  
用語時,應依據UPC500信用狀統一慣例第三十九條信用  
狀金額、數量及單價之寬容範圍之下列規定研判

- a) "about"(約)、"approximately"(大概)、"circa"(大約)等字或類似之用語,使用於有關信用狀之金額或信用狀內所載之數量或單價者,解釋為容許不逾該金額、數量或單價百分之十上下之差額。
- b) 除信用狀規定特定貨物之數量不得增加或減少外,百分之五上下差異應屬容許,但恆以動支之金額不超逾信用狀之金額為條件。至如信用狀係以包裝單位或個別件數規定數量者,此差異額度即不適用。
- c) 除禁止部分裝運之信用狀另有規定,或適用上述(b)項者外,如信用狀載有貨物之數量,而讓數量業已全部裝運,且如信用狀載有單價而讓價格未減少者,少動支之金額在百分之五以內之差額應屬容許。信用狀中使用上述(a)項有關用語者,本項規定則不適用。

v. 匯票的 [ 票期天數 ]

[ 付款人? ]為何?

WHAT'S THE DUE OF DRAFT/ BILL EXCHANGE [AT?????DAYS]  
[ON???????]/ [DRAWER] ?

w. 即期(SIGHT)或遠期(USANCE)信用狀?

SIGHT OR USANCE L/C?

x. 遠期利息是由誰付?

WHO WILL PAY THE USANCE L/C INTEREST?

(USANCE L/C INTEREST PAYABLE BY ????????)

y. L/C 要求之 ( 一般文件 ) 有那些?

WHAT'S THE (L/C REQUIRED REGULAR DOCUMENTS)?

y-1: 商業發票

(COMMERCIAL INVOICE) (INVOICE) (DEBIT NOTE)

y-2: 包裝/ [重量]明細表

(PACKING / [WEIGHT] LIST)

y-3: 特別海關發票 [表碼??]

(SPECIAL CUSTOMS INVOICE [FORM??])

y-4: 提單種類? [全套] [清潔] [已裝船]

[海運提單][空運提單]

WHAT'S KIND OF B/L? [FULL SET][CLEAN] [ON BOARD]

[OCEAN B/L][AIRWAY BILL]

y-5: B/L ( 收貨 )是誰? ( 貨交給?? )

WHO'S THE (B/L CONSIGNEE)? (TO THE ORDER OF??)

(CONSIGNEE TO???) ?

提單(B/L)到貨( 通知人 )是誰?

WHO'S THE (B/L NOTIFY) (NOTIFY PARTY)?

運費條款為預付(PREPAID) 或 到付 (COLLECT)?

運費是否有指明或標明金額的限制?

(如有時應考慮, 此項限制是否會和實際託運的提單金額一致.

如不一致時, 理單主管應考慮, 採行的補救措施為何.)

y-6: 是否需 ( 驗貨報告 ) ( 檢驗報表 )?

IF NEED (INSPECTION REPORT)(EXAMINATION SHEET)?



驗貨報告為預先作業，須優接案時應即刻申請。

y-7: 是否需 ( 公證報告 ) ( 查證報告 )?  
NEED (SUEVEY REPORT)(REPORT OF FINDING)?,  
及誰為 ( 簽發單位 / 代理人)?  
WHO' S THE (AUTHORIZED ISSUING UNIT / AGENT)?  
公證為預先作業，須優先出口報關案件，接案時應即刻申請。

y-8: 是否需 ( 裝船確認 ) ( 允許裝運通知 )  
( 預裝船照會單 ) ( 裝船通知 )  
NEED ANY (SHIPPING APPROF)(SHIPPING ALLOWED ADVISE)  
(PRESHIPMENT ATTEST) (SHIPPING NOTIFICATION)?  
裝船通知 / 確認 / 照會 為預先作業，須接案時應即刻提醒出口商作業。

y-9: 是否需 ( 產地證明書 )?  
NEED ANY (CERTIFICATE OF ORIGIN)?

y-10: 是否需 ( 優惠產地證明 )  
( 表格 A )?  
NEED ANY (GENERAL SYSTEM PERFERENCE CERTIFICATE  
OF ORIGIN)  
(FORM A)?

y-11: 是否需 ( 保險單 ) 或是 ( 保險證明書 )?  
NEED INSURANCE POLICY OR INSURANCE CERTIFICATE?

y-12: 是否有 ( 指定保險受益人 )?  
CLAIM, IF ANY, PAYABLE TO THE ORDER OF.....?  
保險費是否有指明或標明金額的限制?  
( 如有時應考慮，此項限制是否會和實際保險單的金額一致。

如不一致時，理單主管應考慮，採行的補救措施為何。)

y-13: 保險金額是否為 110% INVOICE 的金額?  
INSURANCE COVER 110% INVOICE VALUE?

y-14: 是否需 ( 受益人 ) ( 船長 ) ( 製造商 )  
( 確認書 )  
( 聲明書 )?

NEED ANY (BENEFICIARY) (CAPTIAN) (FACTORY)  
(CERTIFICATE)  
(STATEMENT)?

z. 是否有 (特別 [ 附加 ]/ ( 條款 ) (條件)?  
HAVE ANY (SPECIAL [ADDITIONAL]/ (CONDITION)(TERMS)?

z-1. 例如:是否 ( 第三者 ) 文件可以押匯?  
EX. IS THE (THIRD PARTY) DOCUMENTS ACCEPTABLE?

z-2. 是否需 (簽署) (領事簽證) (法定背署) ?  
NEED ANY (VISED) (CONSULATLIZED)(LEAGEALIZED)?

需要簽署的文件有那些?

WHAT KINDS OF DOCUMENTS SHOULD BE VISED?

請留意: 於 L/C 要求簽證的文件及份數外, 於送交領事館  
簽證時, 是否需附加其它文件, 或增加份數. 以免  
簽證取回後, 發現份數量不符 L/C 要求.

z-3. L/C 是否有押碼(ATTEST)?

是否有法律基文(ICC 500 REVERSE 1995)表示詞?

【註】

若為 SWIFT L/C 格式時, 則可因為 AN OPERATIVE INSTRUMENT SWIFT USER HAND BOOK 手冊規則中的第 2 章第 7 條, 及 ICC NO. 441 第 27 頁中, 已註明"UNLESS SPECIFICALLY STATED, A DOCUMENTARY CREDIT IS ISSUED SUBJECT TO THE UCP, INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE, PARIS, FRANCE, WHICH ARE IN EFFECT AT THE DATE OF ISSUE "所以其相對於 UPC 500 的第九及十及十一條的開證銀行責任已有明確的規定, 所以無須再於 SWIFT L/C 中表示出法律基文, SWIFT L/C 也構成一生效(EFFECTIVE)的 L/C.

但依據 ICC NO 470/479, 470/481 資料, 依據 1986/05/28 的會議, 國際商會認為 SWIFT L/C 的通知銀行應加蓋下列兩式之一的戳記後, 始可交給受益人.

「THIS SWIFT L/C ENSURE IN ACCORDANCE WITH SWIFT RULES THAT APPROPRIATE UPC INCORPORATION CLAUSE.」；

「EXCEPT SO FAR AS OTHERWISE EXPRESELY STATED THE DOCUMENTARY CREDIT IS SUBJECT TO UNIFORM CUSTOMS AND PRACTICE FOR DOCUMENTARY CREDIT 1983 REVISION INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE, PUBLICATION NO .400」

理單員主管於仔細解讀 L/C 時，應需確實的瞭解上面的 L/C，列舉疑詢的解答所在，並確實的用紅筆於影本的 L/C 上圈出，因這些疑詢會逐一的，出現在 CBS 押匯軟體的表頭(TITLE)區，或項目(ITEM)區的資料庫菜單問題中，你的所屬理單人員會需依造 CBS 押匯軟體所提出的問題，自上列 L/C 疑詢中，你所圈出的出答案，或正確的內容，來鍵輸入於 CBS 的 TITLE (表頭)，或 ITEM (項目)區中。

